



HeartSine

Saver EVO®



Data management Software
for samaritan® PAD & PDU

samaritan® PAD og PDU
Saver EVO® brugervejledning

Informationerne i dette dokument kan ændres uden advarsel, og de udgør ikke nogen forpligtelse for HeartSine Technologies Inc. Ingen del af denne vejledning må reproducere eller overføres i nogen form eller på nogen måde hverken elektronisk eller mekanisk, inklusive fotokopiering og optagelse med noget formål uden udtrykkeligt at have modtaget skriftlig tilladelse fra HeartSine Technologies Inc.

Copyright © 2014 HeartSine Technologies Inc.
Alle rettigheder forbeholdes.

“samaritan” er et registreret varemærke for HeartSine Technologies Inc.

“Saver” og “SCOPE” er registrerede varemærker for HeartSine Technologies Inc.

Alle andre varemærker og registrerede varemærker ejes af deres respektive ejere.

Saver EVO® 2014

HeartSine Technologies Ltd.

Canberra House
203 Airport Road West
Belfast
BT3 9ED
Northern Ireland



Telefon: +44 28 9093 9400 • Fax: +44 28 9093 9401
Website: www.heartsine.com • E-mail: support@heartsine.com

Danish
H013-001-310-3

Saver EVO BRUGERVEJLEDNING

Saver EVO software lader dig hente data om en defibrillationshændelse fra din samaritan PAD og PDU hukommelseskort. Saver EVO lader dig også styre hændelsesdata der er blevet gemt til pc'en ang. udskrift, import og eksport af hændelsesdata til andre Saver og Saver EVO brugere.




Saver EVO har en softwarelicens der tillader installering og brug af det software for en enkelt pc.

Download fra hjemmeside

1. Gå til <http://heartsine.com/support/system-updates/> og klik på linket "Download" under 'Saver EVO Software'.
2. Efter download; kørs "SaverEVO_setup.exe" for at installere Saver EVO. (Følg anvisningerne på skærmen.)
3. Læs brugerlicensaftalen. For at kunne installere dette software skal du acceptere vilkårene i denne aftale. For at acceptere vilkårene skal du klikke "next"-knappen.
4. Saver EVO bliver installeret i dens default placering med standard konfiguration. Klik på "I agree"-knappen for at acceptere. Disse defaultindstillinger bør ikke ændres med mindre du er en erfaren computerbruger.
5. Hvis du bliver spurgt om anordningsdriver certifikat, så klik "Continue anyway"-knappen.

HURTIGE INSTRUKTIONER

For at hente data om en defibrillationshændelse fra din samaritan PAD, samaritan AED Data-Pak batteri eller PDU hukommelseskort.

1. Forbind den relevante anordning til din pc.
2. Åbn Saver EVO software.
3. Klik på  knappen eller  knappen.
4. Klik på  knappen for at vise en liste af gemte hændelser.
5. Marker den krævede optagede hændelse fra listen.
6. Klik på  knappen for at se hændelsen.
7. Klik på  knappen og indtast patientinformationer der bedes om for at gemme hændelsen på pc'en.
8. Om nødvendigt klik på  for at udskrive hændelsesoptegnelsen.

Brug af Saver EVO

Brugen af Saver EVO foregår vha. intuitive knapper i programmet. Saver EVO Startskærm vises her.



Saver EVO
startskærm



samaritan PAD (Public Access Defibrillator) – Åbner menuen af specifikke funktioner for PAD. Se side 5 for detaljer.



PDU (Personal Defibrillator Unit) – Åbner menuen af specifikke funktioner for PDU. Se side 12 for detaljer.



Manage saved events – Åbner menuen af specifikke funktioner for hændelser gemt på pc'en. Se side 16 for detaljer.



Exit Saver – Går ud af Saver EVO software.



Change Saver EVO Settings – Ændrer Saver EVO password og vælger sprog. Lader også brugeren se Saver EVO revisionsinformationer.

Brugen af de specifikke menuer ovenfor vil blive dækket mere detaljeret i senere afsnit.

HVORDAN MAN BRUGER Saver EVO MED samaritan PAD

For at bruge Saver EVO med samaritan PAD har du brug for det USB datakabel der fulgte med din PAD eller Saver EVO software.

Tilslut dit USB datakabel til samaritan PAD og en USB port på din pc. Åbn Saver EVO software.



Ved at klikke på samaritan PAD-knappen åbnes vinduet, der vises herunder.



Saver EVO
PAD adgangsskærm



PAD Data – Klik på denne knap for at hente hændelsesdata fra PAD. Se side 6 for detaljer.



Change PAD Settings – Klik på denne knap for at køre diagnostiske tester eller ændre konfigurationen (lydstyrke, sprog eller tid) på samaritan PAD. Se side 8 for detaljer.



Back – Klik på denne knap for at vende tilbage til Saver EVO startskærm.

AT HENTE HÆNDELSESDATA INFORMATIONER FRA samaritan PAD

For at hente defibrillering hændelsesdata fra samaritan PAD, skal du sørge for at samaritan PAD er



forbundet til pc'en og så klikke PAD dataknappen. Det vil søge i hukommelsen for PAD og lave en liste over alle optegnede hændelser og vise dem som vist her.



Saver EVO
PAD hændelse
fortegnelsesskærm

Hændelser vist med grøn skrift med et ✓ symbol, er hændelser der allerede er blevet gemt på pc'en.



Save All – Ved at klikke på Save All-knappen bliver alle de hændelser, der er listet i PAD hændelsesfortegnelsen, gemt på pc'en i en enkelt fil.

NB: Hændelser der gemmes på denne måde, kan ikke hentes til gennemsyn med denne version af Saver EVO. For at hente hændelser fra denne fil skal du kontakte HeartSine Technologies kundesupport. Du kan læse, hvordan du kan gemme hændelser enkeltvist for at kunne hente dem frem senere, i afsnittet om funktionen "Save" under AT SE PÅ HÆNDELSESER PÅ EN samaritan PAD på side 7.



View – Klik på denne knap vil vise den valgte hændelse.




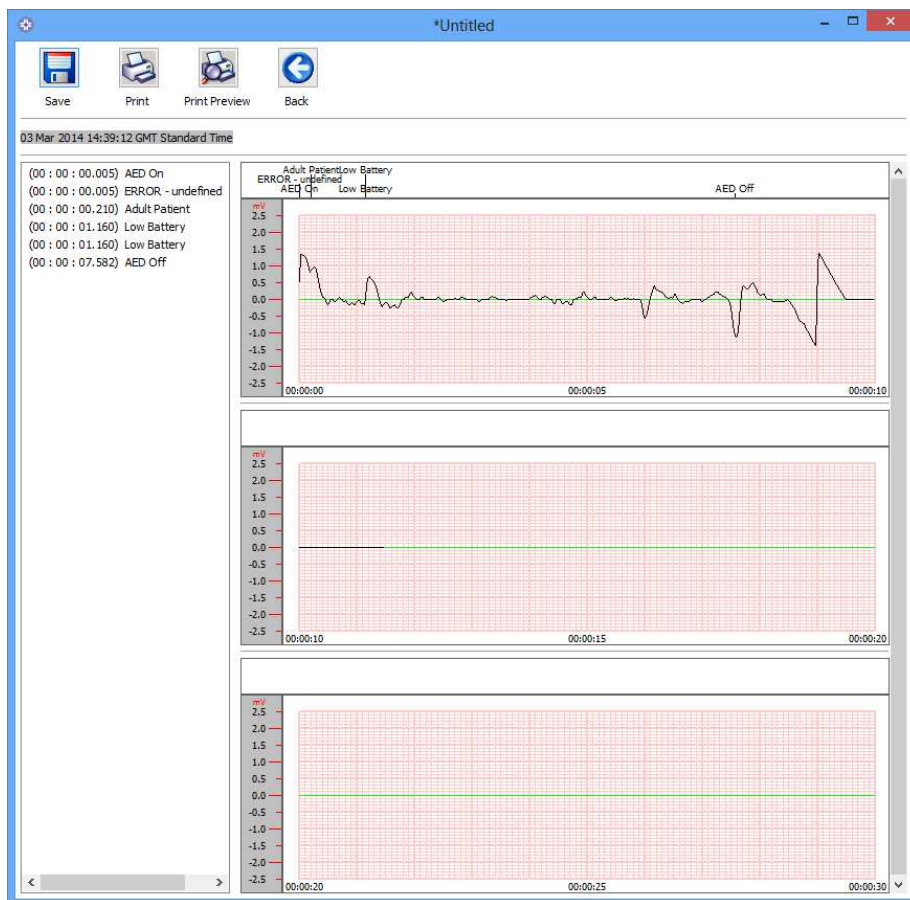
Erase – Ved at klikke på denne knap slettes alle hændelser fra PAD hændelsesfortegnelsen. Se side 8 for mere detaljeret vejledning om at slette data.




Back – Klik på denne knap for at vende tilbage til Saver EVO PAD adgangsskærm.

AT SE PÅ HÆNDELSER PÅ EN samaritan PAD

For at se en hændelse skal du markere hændelsen på listen og så klikke View-knappen . Det vil vise defibrillationshændelsen med EKG-grafen og hændelsesfortegnelsen i et fremvisningsvindue.



Saver EVO
PAD hændelse
fremvisningsvindue

Nu kan du vælge at gemme den fremviste hændelse på pc'en ved at klikke på Save-knappen . Hændelser der er gemt på denne måde kan hentes og ses i Saver EVO. Det giver mulighed for at indføre informationer for at kunne identificere patienten fra listen af gemte hændelser på pc'en. Detaljer om patienten kan bestå af alfanumeriske tegn, og hvert felt kan udfyldes eller efterlades tomt om nødvendigt.

Saver EVO
PAD Patient detaljer vindue

NB: Når defibrillationshændelsesdata er gemt på pc'en, kan disse informationer ikke ændres.

Saver EVO hændelse fremvisningsvinduet har også følgende knapper:



Print Event – Klik på denne knap for at lave en udskrift af den hændelse der vises i fremvisningsvinduet.



Print Preview – Hvis du klikker på denne knap vises udskriften på skærmen.



Back – Klik på denne knap for at vende tilbage til Saver EVO hændelsesfortegnelse skærm.

AT SLETTE HUKOMMELSE PÅ EN samaritan PAD



For at slette hukommelsen på en samaritan skal du klikke Erase-knappen

Som forsigtighedsforanstaltning beder Saver EVO dig om at indtaste dit password inden hukommelsen slettes. Når det rigtige password indtastes bliver hukommelsen i samaritan PAD slettet. Du kan finde oplysninger om, hvordan du ændrer standardadgangskoden, under ÆNDRING AF PASSWORD OG SPROG PÅ Saver EVO på side 18.

Advarsel: HeartSine anbefaler at du downloader hele PAD hukommelsen inden du sletter den. Informationerne bør opbevares sikkert til fremtidig brug.

Det anbefales, når hændelsesdata hentes fra samaritan PAD og gemmes på pc'en, at disse hændelser så slettes fra hukommelsen i PAD. Det vil sikre at der er fuld hukommelse tilgængelig for optegnelser af data fra en anden defibrillationshændelse.

ÆNDRING AF samaritan PAD INDSTILLINGER



Ændring af PAD indstillinger knappen lader brugere konfigurere visse egenskaber på samaritan PAD som følger:

- Tjek/indstil tid
- Kør diagnostiske tester

Yderligere kan brugere med tilstrækkelig autorisation ændre følgende:

- Lydstyrke
- Sprog
- Metronomlyd aktiver/inaktiver



Hvis du klikker på Ændring af PAD indstillinger-knappen får du adgang til følgende skærm (se næste side):



Saver EVO
Ændring af PAD indstillinger vindue



Check/Set PAD time – Denne knap lader brugere synkronisere tiden på samaritan PAD med tiden på deres pc.



Saver EVO
Check/Set PAD Time vindue

Ved at klikke på Synchronize-knappen sættes tiden på samaritan PAD til den samme tid som den pc den er forbundet til.

Klik på Close-knappen for at vende tilbage til Saver EVO Ændring af PAD indstillinger vinduet.



Run Diagnostic Tests – Denne knap lader brugeren køre nogle grundlæggende tester for at tjekke at samaritan PAD fungerer. Listen over de tilgængelige diagnostiske tester kan man få adgang til fra en "dropdown"-menu i det vindue der åbner fra denne knap, som vist nedenfor.



Saver EVO
PAD Diagnostiske tester vindue



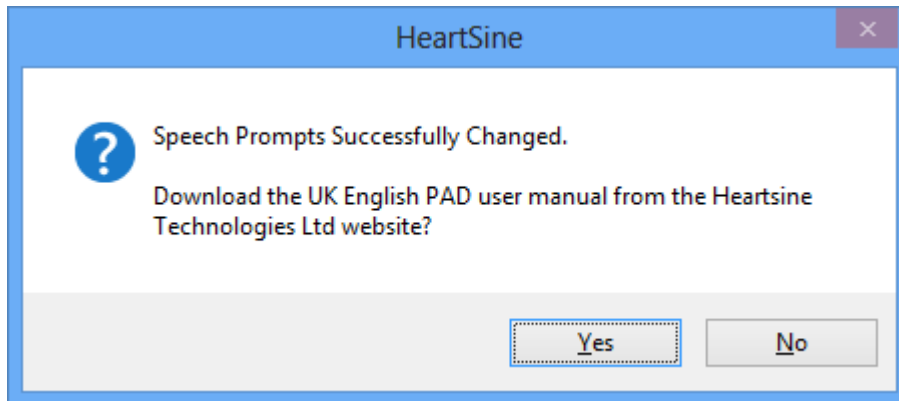
Edit PAD Configuration – Denne knap gør det muligt for brugerne at se de aktuelle indstillinger for lyd, sprog og metronom på den tilsluttede PAD-enhed samt versionen af den software, der er installeret på den. Du kan bruge vinduet PAD Configuration (vist nedenfor) til at ændre lydstyrken og sproget og slå metronomyden til eller fra. Ændringerne kan kun bekræftes ved at indtaste den påkrævede adgangskode, når du bliver bedt om den. Du kan finde oplysninger om, hvordan du ændrer standardadgangskoden, under ÆNDRING AF PASSWORD OG SPROG PÅ Saver EVO på side 18.



Saver EVO
vinduet Edit PAD Configuration

Du kan åbne sprogindstillingerne via en rullemenu (udvalget af sprog kan være begrænset til de sprog, der er programmeret i enheden, og/eller det land, hvor enheden blev købt).

Hvis du ændrer sproget, skal du kontrollere, at bekræftelsesvinduet vises (vist nedenfor). Hvis denne meddelelse ikke vises efter afsluttet programmering, skal du henvende dig til en autoriseret HeartSine-distributør eller selve HeartSine.



Kontrollér, at sproget er indstillet på PAD-enheden, ved at tænde for den og lytte til de første meddelelser.

- Voksen patient/barnepatient
- Ring efter en læge

Når du er sikker på, at det korrekte sprog er installeret på enheden, kan du slukke den.

HVORDAN MAN BRUGER Saver EVO MED PDU

For at bruge Saver EVO med samaritan PDU hukommelseskort skal du sætte kortet ind i MMC/SD kompatibel kortlæser som enten er tilsluttet eller bygget ind i den pc der kører Saver EVO. Bemærk venligst at det kan tage nogle sekunder eller endog over et minut for din computers operationssystem at genkende kortet i kortlæseren.



Klik på PDU knappen. Det åbner nedenstående undermenu vindue.



PAD Data – Klik på denne knap for at hente hændelsesdata fra PDU hukommelseskort. Se side 13 for detaljer.



PDU Settings - Klik på denne knap for at se konfigurationsindstillinger for samaritan PDU Data-Pak. Se side 15 for detaljer.



Back – Klik på denne knap for at vende tilbage til Saver EVO startskærm.

AT HENTE HÆNDELSESDATA FRA PDU HUKOMMELSESKORT




Sørg for at samaritan PDU hukommelseskort er sat ind i SD/MMC kortlæseren og klik så på PDU Data-knappen. Det vil frembringe en liste af de hændelser der er optaget på hukommelseskortet.



Saver EVO
PDU hændelse
fortegnelsesskærm

Hændelser med ur-symbolet  er PDU selvtester der er bestået succesfuldt.

Hændelser, vist med grøn skrift med et  symbol, er hændelser der allerede er blevet gemt på pc'en.



Save All – Denne knap er sat ud af funktion i PDU-mode.



View – Klik på denne knap vil vise den valgte hændelse. Se side 14 for detaljer.



Erase – Denne knap er sat ud af funktion i PDU-mode.



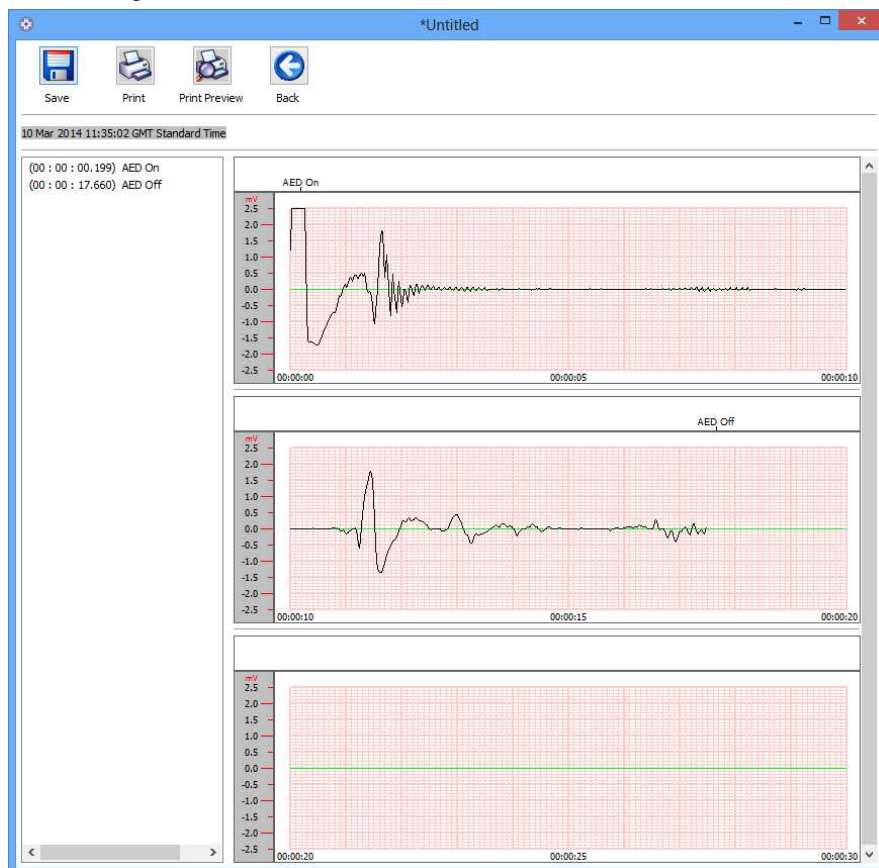
Back – Klik på denne knap for at vende tilbage til Saver EVO PDU adgangsskærm.

AT SE HÆNDELSER DER ER OPBEVARET PÅ EN PDU

For at se en hændelse skal du markere hændelsen på listen og så klikke View-knappen



Det vil vise defibrillationshændelsen med EKG-grafen og hændelsesfortegnelsen i et fremvisningsvindue:



Saver EVO
PDU hændelse
fremvisningsvindue

Nu kan brugeren vælge at gemme den fremviste hændelse på pc'en ved at klikke på Save-knappen



. Det giver mulighed for at indtaste informationer der gør det muligt at identificere patienten. Detaljer om patienten kan bestå af alfanumeriske tegn, og hvert felt kan udfyldes eller efterlades tomt om nødvendigt.

Saver EVO
PDU Patient detaljer vindue

NB: Når defibrillationshændelsesdata er gemt på pc'en, kan disse informationer ikke ændres.

Saver EVO hændelse fremvisningsvinduet har også følgende knapper:



Print Event – Klik på denne knap for at lave en udskrift af den hændelse der vises i fremvisningsvinduet.



Print Preview – Hvis du klikker på denne knap vises udskriften på skærmen.

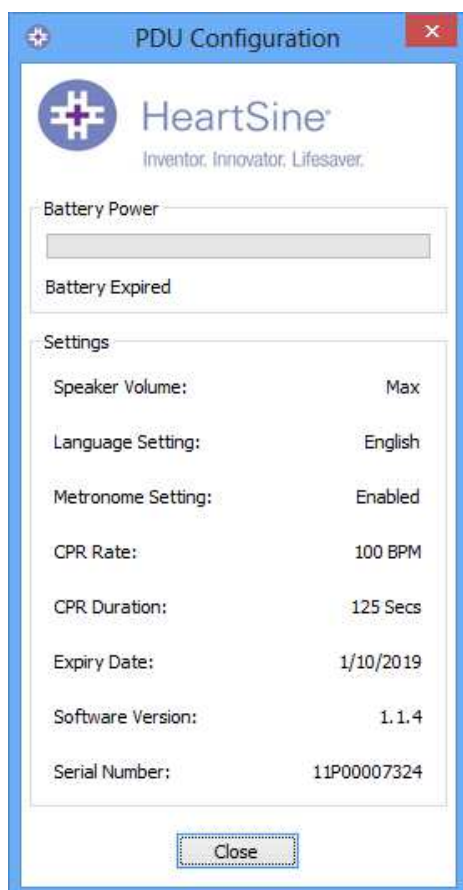


Back – Klik på denne knap for at vende tilbage til Saver EVO hændelsesfortegnelse skærm.

SE PDU INDSTILLINGER.



Når du klikker på View Settings-knappen, får du adgang til følgende PDU konfigurations-skærm. Denne skærm lader brugeren se batteristrøm, højttaler lydstyrke, sprog og metronom indstillinger, genoplivningsraten og -varigheden og udløbsdagen, softwareversion og serienummer for PDU anordningen. Brugeren kan kun kigge på disse indstillinger og kan ikke lave nogen ændringer.



Saver EVO
Se PDU indstillinger vindue

HVORDAN MAN BRUGER Saver EVO MED GEMTE HÆNDELSER



Manage saved events-knappen på hovedskærmen af Saver EVO lader brugere gennemgå hændelsesdata der er blevet downloaded fra samaritan PAD, samaritan Data-Pak batteri eller PDU hukommelseskort og gemt på computeren.

Ved at klikke på denne knap åbnes følgende vindue:



Ved at markere en hændelse på listen og klikke View, åbner den gemte hændelse, så man kan se EKG-data og hændelsesoptegnelse.

Eksport og import

Saver EVO har funktioner der lader brugere sende og modtage defibrillation hændelsesdata til og fra andre mennesker, der har Saver EVO software. For at sende eller modtage kopier af gemte hændelser skal man bruge eksport og import funktionerne i Saver EVO.

For at eksportere hændelser.

1. Fra Managed Saved events-skærmen skal du markere hændelsen eller et antal hændelser,



som du vil eksportere, og så klikke på knappen.

2. Pc'en vil spørge efter det sted på computeren, du vil gemme eksportfilen, og den vil også lade dig vælge et navn til den eksporterede fil.
3. Klik på Save-knappen for at gemme filen på det valgte sted.


Det er så muligt at vedhæfte denne fil til en e-mail med dit normale e-mail software og sende den eksporterede fil til en anden bruger, der har Saver EVO software.

Hændelsesdata fra Saver EVO kan kun ses af en anden Saver EVO bruger. Det tidligere Saver software vil ikke rigtigt importere og vise data fra Saver EVO.

For at importere hændelser

For at importere hændelser og se dem på din pc skal den fil, der er blevet sendt til dig af en anden bruger af Saver eller Saver EVO, gemmes på et sted på din pc.



1. Fra Saver EVO Manage Saved Events skærmen skal du klikke  knappen.
2. Browse til det sted hvor filen blev gemt og klikke åben.
3. Optegnelserne vil blive tilføjet til listen af Saver EVO filer på din computer.

De kan så ses ved at markere hændelsen på listen og klikke View-knappen.


Saver EVO vil rigtigt importere og vise hændelsesdata der er blevet eksporteret fra den tidligere version af software kaldet Saver.

Slette gemte hændelser.

Gemte hændelser kan slettes fra din computerhukommelse af Saver EVO. Hændelser slettes enkeltvis ved at vælge den (de) hændelse(r) der skal slettes (flere hændelser kan vælges ved at markere de relevante hændelser).

Når du har sikret dig, at du kun har markeret de hændelser, du vil slette, så klik på



Erase-knappen . Som forsigtighedsforanstaltning beder Saver EVO dig om at indtaste dit password inden hukommelsen slettes. Når det rigtige password indtastes bliver hukommelsen af de udvalgte hændelser slettet fra din computer.

Advarsel: Vær sikker på at det kun er de hændelser, som du vil slette der er udvalgte, inden du sletter. Når de først er slettet fra din computer, kan hukommelseshændelser ikke genoprettes, og alle informationer vil være gået tabt.

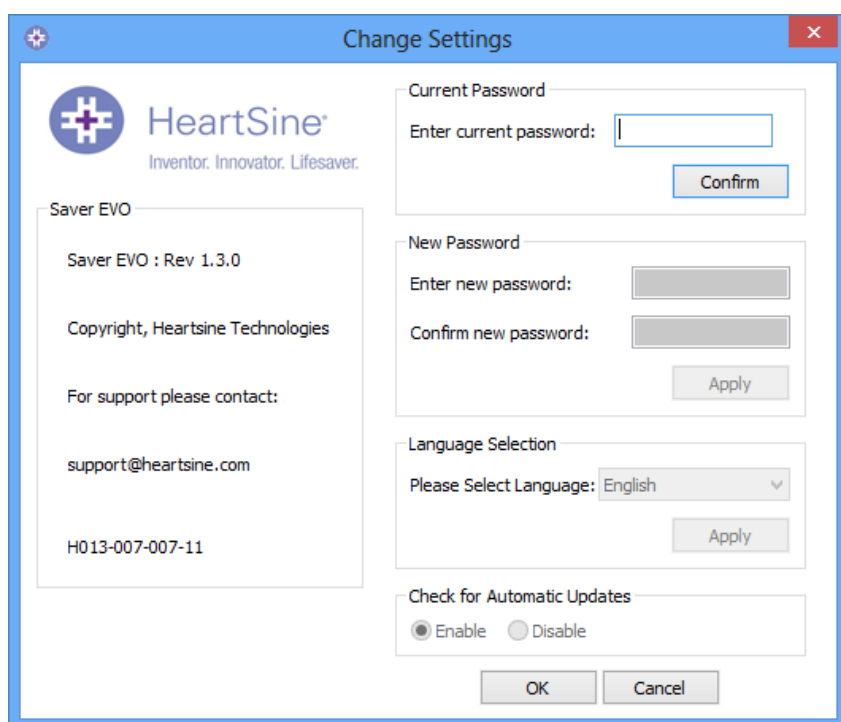
ÆNDRING AF PASSWORD OG SPROG PÅ Saver EVO

Saver EVO har nogle funktioner der kun kan ændres eller fuldføres ved at indtaste et password. Dette tillader administratorer for det software at begrænse adgang til vise funktioner til autoriserede brugere. Saver EVO sendes ud med et password sat som default "password".

For at ændre det password til et af eget valg skal du gøre følgende:



Fra denne hoved Saver EVO skærm skal du klikke den lille  knap. Det åbner følgende vindue.



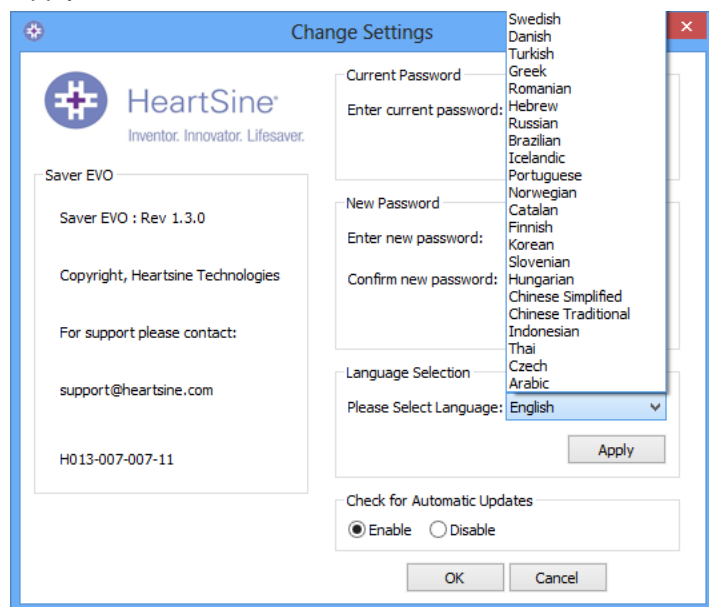
Indtast det nuværende password og klik "Confirm". Det lader dig indtaste og bekræfte dit nye password.

Klik "Apply" for at udføre ændringen. En bekræftelse, på at password nu er blevet ændret, viser sig. Klik OK på det, og klik igen "OK" i Skift Password-vinduet for at gå ud af denne funktion.

Bemærk, at hvis Saver EVO geninstalleres, vil det nulstille password til den default, der kom med softwaret. Denne handling vil imidlertid ikke slette nogen hændelsesdata, der er blevet gemt tidligere.

Valg af sprog

For at vælge sprog for Saver EVO software skal man vælge et sprog fra dropdown-listen og klikke 'apply'.



Når man klikker apply, viser følgende skærm sig, og Saver EVO skal genstartes for at det sprog kan gå i gang.



Tjek efter automatiske opdateringer

Hvis man har markeret feltet Aktiver, så vil Saver EVO forsøge at komme i forbindelse med websiden for Heartsine, hver gang den startes, for at tjekke om der er nyere versioner af Saver EVO. Hvis der er en tilgængelig opdatering, vil du få anmodninger med følgende vindue, når Saver EVO startes.



Vælg Ja eller Nej, afhængigt af om du vil downloade en nyere version af Saver EVO.